

中國雲南省怒江州貢山縣秋那桶村
「一專·一村」農村可持續發展支援計劃
工作報告（十七）

2018.5.12

中文大學李克翰撰寫 攝影胡美任

28/04-07/05/2018 – 第十九次入村工作

參與人員：

志願者：胡美任

香港中文大學：李克翰

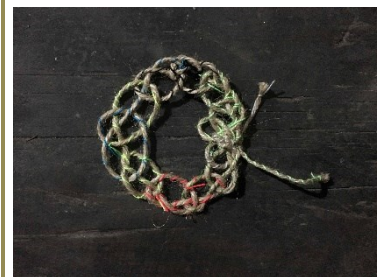
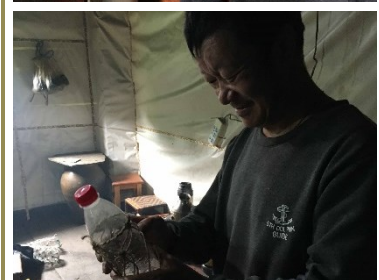
入村工作總結：

基於對村落農特產品的調查，團隊瞭解到幾乎每家每戶都會製作的玉米或青稞自熬酒是當地重要的出產之一，因其純天然材料純手工蒸餾，安全質量頗受本地人和外來遊客的肯定，具備較高的銷售量和銷售潛力。故團隊考慮從村民自熬酒包裝設計入手，增加該農產品的文化價值，豐富當地酒文化，有助於農戶增加收入和商機。

設計定位與選材

根據團隊的服務能力，本次服務的定位是為當地提供自熬酒包裝設計的創意與可操作深化的方向。鑒於當地還未形成專門從事自熬酒生產的企業或合作社，自熬酒基本都產自各村組農戶家中。銷售管道主要有農戶家庭直接出售、農戶家庭售與當地餐飲食宿營業者、當地村委會或駐村工作組收購農戶家庭的出產再統一銷售等。消費群體主要為外來遊客、原著居民和流動駐民，其中對產品文化和包裝具有一定要求和消費力的主要為遊客與本地中上層或有特定需求的群體。由於站在農戶家庭、餐飲食宿業者和當地公部門等不同服務對象的角度，酒包裝設計的目的與適用策略均有不同，團隊一方面考慮調查瞭解不同服務對象的想法和需求，一方面從最實在的農戶家庭層面出發提供設計想法和策略方向。農戶家庭以個體為主，具有最強的靈活性和實踐性，倘若他們接受我們的設計，認可或發展出更多可能性，將直接幫助到他們提升自己家庭的農產品品牌，並能帶動村莊層面的學習與互動，進而影響到餐飲食宿業和公部門的經濟策略。若選擇餐飲食宿業和公部門為首要考慮對象，則需面對包裝設計與開發的成本（主要為費用、設計品質、設計者專業性等）較高、市場反應和回報率不確定等問題。

根據上述考量，團隊認為選用當地材料、能夠本地製作等低成本、低技術的策略對在農戶家庭中推廣自熬酒包裝設計想法最有效果。根據調查，農戶家庭最常將不同形狀大小的清洗過的礦泉水瓶或飲料瓶二次利用，罐裝自熬酒銷售，主要因為這樣幾乎不用承擔容器成本，同時瓶子均



有固定容量方便計量銷售。故基於農戶家庭角度，最容易操作的包裝就是在瓶子外進行美化設計，團隊認為手工編織能適應不同瓶身形狀和尺寸且方便調節設計不同樣式，更能控制時間和材料成本。同時，怒江流域族群擁有悠遠的採集天然麻製作麻繩再編織成麻布麻毯製品等的生活傳統，因此麻線編織成為首選策略。

初步設計展示與編織教學

團隊瞭解過許多編織、繩結和鉤花等工藝後，選取了簡單實用的幾個繩結類型融合編成幾個樣品，同時製作編織教程。團隊透過樣品想傳達給村民的是可以提升酒包裝的觀念、用編織方法做包裝設計的可行性、材料和編織手法的可替換性、將編織方法升級或改善酒容器的潛在發展能力。在村中，團隊尋訪農戶，為感興趣的村民提供編織培訓，同時進一步調查當地傳統編織技藝和其他手工藝元素。

當地不同群體的想法與需求

我們通過向農戶家庭、餐飲食宿業老闆和當地村鎮官員展示樣品，溝通設計考慮，瞭解當地需求。一些女性村民對學習手工藝技法很感興趣，同時認為我們提供的初步設計很有意思，除了可做酒包裝，用麻繩編織的瓶子還可以用於植物種植，且編織方法本身能用於門簾、掛毯等其他用品的製作。一位村民認為編成的花紋很美，說可以先學會編法，以後說不定有用。村委會和鎮政府相關領導也很重視我們的想法。他們目前正計劃打造當地的農特產品品牌，需要具備本土文化特色的包裝設計。目前他們嘗試用竹筒作酒包裝，重點推廣本地的青稞自熬酒，我們的設計很好地示範了對本地材料和文化的運用，為他們提供了包裝的新形式和新策略。同時，村委會也有組織感興趣的村民學習不同類型手工藝的意願，希望能開發出更多具有當地文化特色的產品。以後若有機會，團隊將研究當地傳統的編織類型、方法、材料與色彩，納入包裝的繩結形式、紋理搭配、細部設計等環節。同時，也將考慮其他包裝類型、酒容器類型、材料類型的可能。

另外，團隊還參與當地電子商務平臺打造的相關討論，對網店平臺、生態綠色實體店與特色民俗設計策略、平等互動的旅遊體驗、服務和產品呈現、本土與旅遊良性共生文化等多個議題與大家共同商量，出謀劃策。

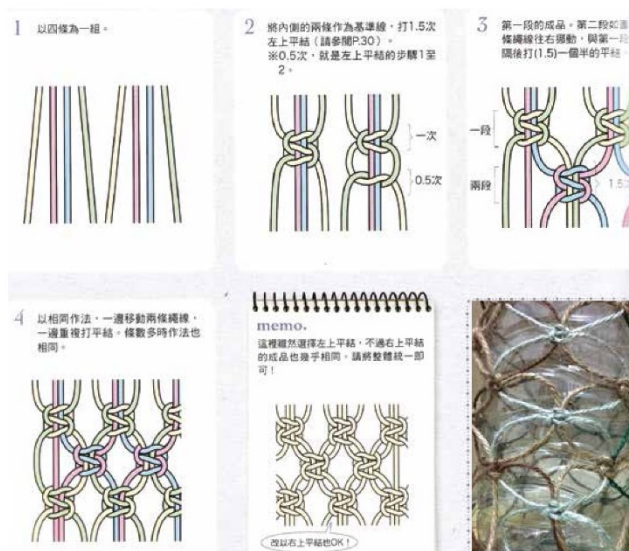


附：酒包裝編織教程（by 胡美任）

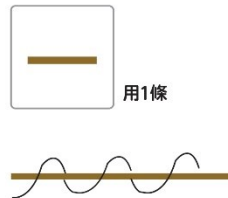


“一專一村”雲南怒江秋那桶村民
自然酒包裝設計

3 七寶結

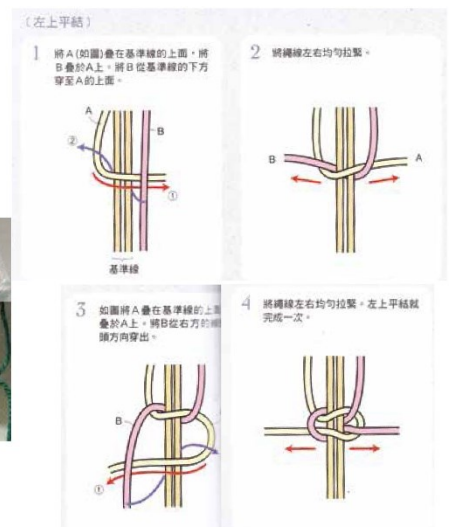


1



2

平結



4

裂紗結

